



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

粮食和农业遗传资源委员会

暂定议程议题 6

第十九届例会

2023 年 7 月 17-21 日，罗马

**粮食和农业生物多样性
与《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》**

目 录

	段 次
I. 引言	1-6
II. 《粮食和农业生物多样性行动框架》	7-14
III. 《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》	15-18
IV. 《粮食和农业生物多样性行动框架》、遗传委各项全球行动计划 与《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》之间的相互支持	19-36
V. 征求指导意见	37
附录 I: 《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》—大会决议草案	

I. 引言

1. 2021 年，粮食和农业遗传资源委员会（遗传委）第十八届例会¹及其后的理事会²第一六八届会议批准了《粮食和农业生物多样性行动框架》（《行动框架》）³。此框架响应了粮农组织 2019 年发布的国家主导的报告《世界粮食和农业生物多样性状况》⁴中所查明的缺口和需求。

2. 理事会还通过了遗传委提交⁵的第 1/168 号决议《粮食和农业生物多样性的保护和可持续利用与“2020 年后全球生物多样性框架”》⁶，其中强调了遗传委各项全球行动计划与“2020 年后全球生物多样性框架”互为支持的重要性，并重申粮农组织、遗传委与《粮食和农业植物遗传资源国际条约》（《条约》）有必要在各自的职责范围内推动制定和实施“2020 年后全球生物多样性框架”。

3. 遗传委还决定在“2020 年后全球生物多样性框架”获得通过后，“审议是否有必要对遗传委落实 2020 年后全球生物多样性框架方面的工作进行调整或增添内容，包括评估是否有必要制定《粮食和农业生物多样性全球行动计划》或其他政策工具”。为此，假定 2020 年后全球生物多样性框架将于 2022 年 4 月获得通过，遗传委要求其粮食和农业生物多样性国家联络点小组及各个政府间技术工作组在休会期评估“2020 年后全球生物多样性框架”。

4. 由于 COVID-19 疫情，《生物多样性公约》缔约方大会推迟至 2022 年 12 月举行。《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》（《昆蒙框架》）于 2022 年 12 月 19 日获得通过⁷。鉴于工作组的系列届会最早于 2023 年 1 月 18 日开始举行，此前各工作组不可能开展适当、平等的磋商。

5. 因此，遗传委主席团商定，根据对于《昆蒙框架》的初步分析，遗传委第十九届例会将审议是否有必要：（i）对遗传委落实《昆蒙框架》方面的工作进行调整或增添内容；（ii）进一步开展磋商，包括遗传委附属机构和/或国家联络点开展的磋商。

¹ CGRFA-18/21/Report, 第 51 段。

² CL 168/REP, 第 38 段。

³ 粮农组织。2022。《粮食和农业生物多样性行动框架》。粮农组织粮食和农业遗传资源委员会。罗马。
<https://doi.org/10.4060/cb8338en>

⁴ 粮农组织。2019。《世界粮食和农业生物多样性状况》。J. Bélanger 和 D. Pilling（编）。粮农组织粮食和农业遗传资源委员会评估。罗马。<https://doi.org/10.4060/CA3129EN>

⁵ CL 168/REP, 附录 E。

⁶ CGRFA-18/21/Report, 附录 F

⁷ CBD/COP/DEC/15/4。

6. 本文件概述了《行动框架》的关键特点，并提供了对《昆蒙框架》的初步分析。文件对照《昆蒙框架》描述了遗传委的各项文书，并探讨了两个框架与遗传委的各项全球行动计划在多大程度上互为支持，即可以互相有助于实施工作。

II. 《粮食和农业生物多样性行动框架》

7. 《行动框架》涵盖了所有与粮食和农业生产相关的生物多样性，包括野生生物多样性和驯化生物多样性。粮食和农业生物多样性（粮农生物多样性）是生物多样性的一个子集，是指“维系生产系统内部及周边生态系统结构、功能和过程并提供食用和非食用农产品的遗传、物种及生态系统层面的动植物和微生物的多样性和变异性⁸。”《昆蒙框架》强调了以综合方式——在所有粮食和农业部门以及从个别基因到整个生态系统的每个层面——应对生物多样性问题的重要性，并强调需要更加关注那些与粮食生产高度相关却被忽视的相关生物多样性分组，如无脊椎动物和微生物。

8. 落实《行动框架》就需要落实遗传委的各部门全球行动计划。《行动框架》作为一项跨部门文书，涵盖了与粮食和农业相关的生物多样性的全部组成部分。此框架强调了需要综合管理粮食和农业遗传资源（粮农遗传资源），还重点关注了相关生物多样性、野生食物及生态系统服务等目前各部门全球行动计划仅稍作提及的主题。《行动框架》的 57 项具体行动旨在促进保护和可持续利用遗传资源以及粮食和农业生物多样性的所有其他组成部分，从而推动建立更具韧性、适应力更强、更有利于生物多样性的粮食体系，以期实现粮食安全，提高良好营养和健康水平，减少贫困，支持生计并减少环境面临的威胁。

9. 《行动框架》认为，粮农生物多样性管理包括对粮农生物多样性的可持续利用、原生境和非原生境保护以及恢复所涉及的各种活动。对粮农生物多样性的利用包括：培育或饲养驯化物种；开展正式或非正式的遗传改良活动，驯化其他野生物种；将驯化物种或野生物种引入新的生产系统；管理生产系统内部及周边相关生物多样性，促进提供生态系统服务；采收野生食物及其他野生产品。其中一些做法和方法可促进保持粮农生物多样性，而另一些做法和方法却是粮农生物多样性丧失的主要驱动因素，包括土地和水资源利用和管理中的破坏性变化、污染、外部投入物的不可持续利用，以及不可持续的开采和收获活动。可持续利用是指以不会造成生物多样性长期衰退的方式和速度来利用生物多样性的组成部分，从而维持生物多样性满足今世后代需求和愿望的潜力。

⁸ 粮农组织。2019。《世界粮食和农业生物多样性状况》。J. Bélanger 和 D. Pilling（编）。粮农组织粮食和农业遗传资源委员会评估。罗马。<https://www.fao.org/3/ca3129en/CA3129EN.pdf>

10. 对粮农生物多样性的原生境保护是指采取措施，促进种植业、畜牧业、林业、水产养殖业和混合型生产系统内部及周边生物多样性的维护、保护、恢复和持续进化。恢复也可促进原生境保护工作。非原生境保护是指维持生产系统内部及周边正常生境范围以外的粮农生物多样性组成部分。这涉及到在基因库中储存种子、花粉、植物组织或冷藏保存的材料（如动物精液或胚胎），以及在植物园、水族馆、田间基因库、动物园或稀有品种农场等地养护活体生物。更可持续地管理粮农生物多样性将需要努力解决导致生物多样性丧失和生态系统退化的种种威胁和驱动因素，并利用与各种广泛的、相互作用的变化驱动因素相关的机会。各部门全球行动计划包含了保护和可持续利用粮农遗传资源的相应组成部分方面的优先重点。近期粮食和农业各部门在加强非原生境保护方面普遍取得了进展。而推广原生境和农场保护及可持续利用方面一直面临较大挑战。

11. 《行动框架》以全部联合国语文发布⁹，并通过社交媒体等途径得到广泛分享。《生物多样性公约》第十五次缔约方大会适逢 2023 年 5 月 22 日“国际生物多样性日”，会上以全部联合国语文发布了一则关于《行动框架》的互动故事¹⁰。秘书处众多活动中介绍了《行动框架》，包括在日本东京举行的国际可持续性科学会议（2022 年 1 月，日本东京）、在日本北海道江别市酪农学园大学举行的海外农业技术研讨会（2022 年 2 月）和在大不列颠及北爱尔兰联合王国伦敦举行的国际植物健康会议（2022 年 9 月）。

12. 2023 年 1 月在德国柏林举行的第十五届柏林农业部长会议强调，各种有利于生物多样性的做法，例如可持续集约化、生态农业及其他创新方法，对全球生物多样性具有特殊作用。在这一背景下，此类做法为《行动框架》提供了支持。会议还倡导对粮农遗传资源的保护和可持续利用，以及对由此产生的惠益的公平公正分享。就此而言，会议强调“《粮食和农业植物遗传资源国际条约》、粮农组织粮食和农业遗传资源委员会、全球作物多样性信托基金和国际农业研究磋商组织各中心开展的工作至关重要¹¹。”

13. 秘书处继续密切关注“2020 年后全球生物多样性框架”的制定情况。应遗传委要求¹²，《行动框架》和理事会第 1/168 号决议已于 2022 年 1 月 31 日正式提交给《生物多样性公约》执行秘书，供“2020 年后全球生物多样性框架”

⁹ 粮农组织。2022。《粮食和农业生物多样性行动框架》。粮农组织粮食和农业遗传资源委员会。罗马。
<https://doi.org/10.4060/cb8338en>

¹⁰ <https://www.fao.org/interactive/biodiversity/en/>

¹¹ 第十五届柏林农业部长会议。2023 年最后公报。《粮食体系转型：世界各地对多重危机的回应》，第 20-21 段。

¹² CGRFA-18/21/Report，第 117 段。

开放性工作组¹³和科学、技术和工艺咨询附属机构¹⁴参考。2022年2月,《生物多样性公约》秘书处与粮农组织共同组织了一次网络研讨会,会上介绍了《行动框架》,讨论了此框架可能对“2020年后全球生物多样性框架”作出的贡献¹⁵。

14. 2023年下半年,粮农组织将利用预算外资金与国际养蜂工作者协会联合会一起组织区域性能力建设研讨会,主要面向遗传委的粮食和农业生物多样性国家联络点小组,旨在支持各国落实《行动框架》。

III. 《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》

15. 《昆蒙框架》取代了包括“爱知生物多样性目标”在内的《2011-2020年生物多样性战略计划》。《昆蒙框架》的愿景是一个与自然和谐相处的世界,“到2050年,生物多样性受到重视,得到保护、恢复和合理利用,维持生态系统服务,实现一个可持续的健康地球,所有人都能共享重要惠益。”为实现2050年愿景,此框架在至2030年期间的使命是“采取紧急行动停止和扭转生物多样性的丧失,造福人类和地球;为此保护和可持续利用生物多样性,确保公正和公平分享利用遗传资源所产生的惠益,同时提供必要的实施手段。”

16. 《生物多样性公约》缔约方大会邀请其他与生物多样性相关的公约及相关多边环境协定的管理机构、各国际组织及其他相关计划,通过各自的管理流程酌情正式批准《昆蒙框架》,以支持框架开展运作。缔约方大会进一步请《生物多样性公约》执行秘书与相关多边环境协定和组织的秘书处磋商,明确可合作实现《昆蒙框架》长期目标和具体目标的机会¹⁶。

17. 《昆蒙框架》包含四项2050年总体全球长期目标(见表1),主要涉及(A)保护和恢复生态系统,(B)可持续利用,(C)获取和惠益分享,(D)实施。还有23项全球具体目标,确定了需要在2030年前完成的行动,其中至少有15项目标涉及农业粮食部门。此框架采取整个政府和全社会参与的方式,“需要政府最高层面的政治意愿和认可,并依赖于各级政府和全社会行为主体的行动和合作”。一项谅解是,和遗传委各项全球行动计划及《行动框架》的情况一样,《生物多样性公约》各缔约方将根据国情、优先重点和能力,推动实现《昆蒙框架》的长期目标和具体目标。

¹³ CBD/WG2020/3/INF/12。

¹⁴ CBD/SBSTTA/24/INF/32。

¹⁵ <https://www.cbd.int/article/pre-geneva-2022-webinars/webinar-feb-17>

¹⁶ CBD/COP/DEC/15/4。

表 1. 《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》2050 年全球长期目标

长期目标 A

到 2050 年维持、增强或恢复所有生态系统的完整性、连通性和复原力，大幅增加自然生态系统的面积；制止已知受威胁物种的人为灭绝，到 2050 年所有的物种灭绝率和风险减少 10 倍，本地野生物种的数量增加到健康和有复原力的水平；野生和驯化物种种群内的遗传多样性得以保持，从而保护它们的适应潜力。

长期目标 B

到 2050 年，生物多样性得到可持续利用和管理，自然对人类的贡献，包括生态系统功能和服务，得到重视、维护和加强；目前正在衰退的生态系统得到恢复，支持实现可持续发展，造福今世后代。

长期目标 C

到 2050 年，利用遗传资源、遗传资源数字序列信息以及与遗传资源相关的传统知识（如适用）所产生的货币和非货币惠益得到公平和公平的分享，包括酌情与土著人民和地方社区分享，并大幅增加；同时根据国际商定的获取和惠益分享文书，确保与遗传资源相关的传统知识得到适当保护，从而促进生物多样性的保护和可持续利用。

长期目标 D

所有缔约方，特别是发展中国家缔约方，特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家，以及经济转型国家，都有充分的实施手段，包括财政资源、能力建设、技术和科学合作，以及获取和转让技术，以充分落实《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》，逐步缩小每年 7000 亿美元的生物多样性资金缺口，并使资金流动与《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》和 2050 年生物多样性愿景保持一致。

18. 《昆蒙框架》的实施将得到《生物多样性公约》缔约方第十五届会议通过的其他几项决定的支持，包括关于下列议题的决定：《昆蒙框架》的监测框架¹⁷；规划、监测、报告和审查¹⁸；资源筹集¹⁹；能力建设和发展以及技术和科学合作²⁰；

¹⁷ CBD/COP/DEC/15/5。

¹⁸ CBD/COP/DEC/15/6。

¹⁹ CBD/COP/DEC/15/7。

²⁰ CBD/COP/DEC/15/15。

遗传资源的数字序列信息²¹；与其他公约和国际组织的合作²²。缔约方大会还通过了关于生物多样性与农业²³、海洋和沿海生物多样性²⁴、野生动物管理²⁵及一份性别行动计划的决定²⁶。

IV. 《粮食和农业生物多样性行动框架》、 遗传委各项全球行动计划与《昆明—蒙特利尔全球 生物多样性框架》之间的相互支持

19. 《昆蒙框架》可促进实现《2030年可持续发展议程》。与此同时，在实现可持续发展目标及其全部三个层面（环境、社会和经济）可持续发展方面取得的进展非常必要，可为实现《昆蒙框架》的各项长期目标和具体目标创造所需的条件²⁷。同样，《行动框架》与遗传委各项全球行动计划也可促进实现《昆蒙框架》（和可持续发展目标）。同时，对粮农遗传资源以及粮食和农业生物多样性的其他组成部分的保护和可持续利用若要实现全部惠益，那么在实现《昆蒙框架》（和可持续发展目标）所有具体目标方面取得的进展也将必不可少。

20. 虽然《昆蒙框架》范围比遗传委的文书更广泛，但其几项关键目标的实现将取决于能否妥善落实遗传委各项全球行动计划和《行动框架》中包含的战略重点及行动。虽然《昆蒙框架》包括一般性的具体目标和行动，但遗传委的政策文书，包括《行动框架》以及由遗传委主持制定的多种准则、标准和实用指南，也许有助于各国政府及其他利益相关方：

- 把《昆蒙框架》的具体目标转变成在地方、国家、区域及全球各级采取的具体行动；
- 通过粮农组织的各种监测和报告系统详细监测和报告已采取的行动和取得的结果，如世界粮食和农业植物遗传资源信息及预警系统、家畜多样性信息系统和水生遗传资源信息系统；
- 盘点并定期评估国家和国际层面实现具体目标的进展；
- 根据取得成就和遭遇失败的情况，审查、更新和调整各项行动和战略。

²¹ CBD/COP/DEC/15/9。

²² CBD/COP/DEC/15/13。

²³ CBD/COP/DEC/15/28。

²⁴ CBD/COP/DEC/15/24-26。

²⁵ CBD/COP/DEC/15/23。

²⁶ CBD/COP/DEC/15/11。

²⁷ CBD/COP/DEC/15/4，第8段。

21. 再次指出，虽然《昆蒙框架》范围比遗传委的文书更广泛，但《行动框架》和全球行动计划可促进实现《昆蒙框架》的多项具体目标，因为这些目标与粮农遗传资源以及粮农生物多样性有关。表 2 展示了遗传委的战略重点和重点活动与《昆蒙框架》各项具体目标之间悉心安排的联系。就各种议题而言，《行动框架》和全球行动计划提供了指导，并建议了各国在努力落实《昆蒙框架》若干关键具体目标时或愿考虑采取的行动。

粮食和农业生物多样性/遗传资源的特征描述、评估与监测

22. 对粮农遗传资源及粮食和农业生物多样性的其他组成部分进行特征描述、评估与监测，对于它们的可持续利用和保护十分重要。《昆蒙框架》的具体目标 21 强调，数据、信息和知识的可获性具有重要意义，可以指导有效且公平的生物多样性治理和参与性的生物多样性综合管理，并增进交流，加强提高认识、教育、监测、研究及知识管理等活动。数据、信息和知识的重要性在《行动框架》中也有所体现，《行动框架》也提到了与《生物多样性公约》在报告方面发挥协同效应等²⁸。在遗传委主持下制定的所有全球行动计划和各种准则²⁹就信息的生成和管理提供了详细指导³⁰。

²⁸ 《行动框架》，行动 1.1.7。

²⁹ 例如参见粮农组织。2011。《调查和监测动物遗传资源》。粮农组织畜牧生产及动物卫生准则。第 7 号。罗马。<https://www.fao.org/3/ba0055e/ba0055e00.pdf>; Ajmone-Marsan, P., Boettcher, P.J., Colli, L., Ginja, C, Kantanen J和 Lenstra, J.A. (编)。2023。《动物遗传资源基因组特征描述——实用指南》。粮农组织畜牧生产及动物卫生准则第 32 号。罗马。<https://doi.org/10.4060/cc3079en>。

³⁰ 《行动框架》，战略重点 1.1；《动物遗传资源全球行动计划》，战略重点 1.2；《粮食和农业水生遗传资源保护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 1.3；《森林遗传资源养护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 1；第二份《粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》，重点活动 1。

表 2. 《昆蒙框架》与遗传委的《行动框架》和全球行动计划

关键主题 《昆蒙框架》	《粮食和农业生物多样性行动框架》	全球行动计划
1. 减少对生物多样性的威胁		
具体目标 1. 涵盖生物多样性问题的空间规划	2.1.9 改善景观结构/连通性：为相关生物多样性和野生食物物种提供生境	战略重点 5 重点活动 4
具体目标 2. 有效恢复已退化的生态系统	3.2.9 减少生态系统退化现象；推行对生物多样性的可持续管理和可持续的生产系统	战略重点 13
具体目标 3. 有效保护土地和海洋 （“30X30”目标）	2.2.4 维持、开发或扩大指定地区，如保护区，及其他以地区为基础的有效保护措施 3.2.13 在规划和落实指定地区的过程中，提高对粮农生物多样性组成部分的作用的认识，并酌情考虑到这种作用	战略重点 5 战略重点 2.1 战略重点 5 和 11 重点活动 4
具体目标 4. 制止人为灭绝/维持并恢复遗传多样性	2.1.1 查明并考虑到影响粮农生物多样性及相关生态系统服务的各种变化驱动因素 2.2.2 加强各项保护计划，特别是原生境和农场保护计划 2.2.3 加强非原生境保护的基础设施	战略重点 1、7、9、10 和 11 战略重点 2.3、2.4 和 2.5 战略重点 5、6、7、11 和 18 重点活动 1、2、4、5、6、7 和 16
具体目标 5. 野生物种的可持续利用、采收和贸易		战略重点 2.1、2.6 和 4.3 战略重点 12 和 16 重点活动 4 和 10
具体目标 6. 减少外来入侵物种的引进/定居		战略重点 17 战略重点 2.6 和 4.3
具体目标 7. 减少污染风险	2.1.3 减少因不当使用化学农药和兽药以及过度使用肥料而对粮农生物多样性产生的风险和影响 2.1.6 推广以利用粮农生物多样性进行有害生物控制和养分管理为基础的农业投入和做法	重点活动 10
具体目标 8. 最大限度地减少气候变化和海洋酸化对生物多样性的影响		战略重点 3 战略重点 2.2 战略重点 14 重点活动 2、3、4、9、10 和 14
2. 通过可持续利用和惠益分享满足人类需求		
具体目标 9. 可持续利用野生物种所产生的惠益	1.1.1 改进对相关生物多样性及野生食物的调查、监测和特征描述 1.1.2 改进关于目前粮农生物多样性管理方式的评估，并就有利于可持续利用和保护粮农生物多样性的管理做法和方法在多大程度上得到采用这一情况改进监测	战略重点 3.3 战略重点 2 和 16 重点活动 2 和 4

关键主题 《昆蒙框架》	《粮食和农业生物多样性行动框架》	全球行动计划
具体目标 10. 通过有利于生物多样性的做法可持续管理农业、水产养殖、渔业和林业各领域	2.1.2 推行那些可持续利用、保护和恢复粮农生物多样性的可持续粮食和农业生产做法及方法 2.1.4 减少过度放牧；推广牧场管理方面的最佳做法 2.1.8 推行服务于多种目的的生产系统 3.1.9 促进关于有利于粮农生物多样性的管理做法和方法的提高认识活动，并促进相关信息的分享	战略重点 5 和 6 以及粮农组织大会第 3/2017 号决议 战略重点 2.3 战略重点 8 和 9 重点活动 2、4 和 10
具体目标 11. 恢复、维持和增进自然对人类的贡献，包括土壤健康和授粉	1.1.4 缩小有关粮农生物多样性在提供生态系统服务方面所发挥作用的 知识缺口 1.1.5 缩小有关粮农生物多样性营养成分构成的 知识缺口 ，以改善粮食安全、营养和健康状况 2.1.7 实施各项土壤生物多样性管理战略、计划和行动 3.3.10 推动土壤生物多样性/授粉媒介国际倡议	重点活动 10
具体目标 12. 城市和人口密集地区中绿地和蓝色空间的面积/质量		
具体目标 13. 获取遗传资源和增加共享惠益	3.2.11 推动实施粮农遗传资源的获取和惠益分享措施 3.3.6 推动粮农遗传资源的方便获取及其利用所产生的惠益分享	战略重点 3、4、10、20 和 21 战略重点 4.7 战略重点 23 重点活动 13
3. 实施和主流化工作的工具和解决办法		
具体目标 14. 把生物多样性整合到各项政策、法规、规划、发展等工作中	3.2.1 考虑各种方案，以充分将粮农生物多样性的全部组成部分纳入主流，解决各种变化驱动因素以及跨部门考虑事项 3.2.6 记录和描述与粮农生物多样性相关的现有激励计划及其他经济工具 3.2.7 推广并鼓励实行可持续利用和保护粮农生物多样性的生产系统 3.3.1 调查并介绍那些承担粮农生物多样性管理相关职责的国家和区域机构，从而确立或加强相关的协调机制	战略重点 7、20 和 21 战略重点 4.1 和 4.4 战略重点 19 重点活动 2 和 13
具体目标 15. 鼓励业界监测、评估和披露影响	3.2.14 支持将粮农生物多样性的保护、恢复和可持续利用纳入粮食价值链的主流	战略重点 6 战略重点 3.3 重点活动 11 和 12
具体目标 16. 鼓励/促成可持续的消费模式并减少消费活动的全球足迹	3.2.10 推广可持续的消费和生产模式，具体途径包括实行循环经济和 应用其他提高资源利用效率的相关方法	
具体目标 17. 加强生物安全方面的实施工作和能力		战略重点 4.3

关键主题 《昆蒙框架》	《粮食和农业生物多样性行动框架》	全球行动计划
具体目标 18.消除/逐步淘汰或改革不利于生物多样性的激励措施	3.2.7 推广并鼓励实行可持续利用和保护粮农生物多样性的生产系统 3.2.8 消除、逐步淘汰或改革不利于生物多样性的激励措施	战略重点 7
具体目标 19.提高所有来源的财政资源水平	3.2.4 推动开展研究，以确定粮农生物多样性的使用价值和非使用价值 3.2.5 推动将经济分析的成果纳入保护战略中 3.3.7 探寻增加财政支持的机会 3.3.8 查明可高效利用资源的机会，比如通过促进协同增效 3.3.9 支持遗传委全球行动计划的供资战略	战略重点 23；第三部分 战略重点 4.8 战略重点 27 第 313–322 段
具体目标 20.能力建设和发展，技术获取和转让	战略重点 3.1 通过宣传、研究、教育和培训开展能力建设 3.3.2 在部门内相关利益相关方改进粮农生物多样性方面的合作 3.3.4 加强国际合作，将粮农生物多样性纳入农业部门内外的主流 3.3.5 加强国际合作，促进能力建设、技术援助和技术转让	战略重点 13、14 和 16 战略重点 3.4 和 4.6 战略重点 15、21、24 和 25 重点活动 17
具体目标 21.可获得的数据、信息和知识	战略重点 1.1 促进提供和获取粮农生物多样性信息 3.2.12 强化用于评估和监测粮农生物多样性的国家框架 3.1.8 加强利用各种评估和监测系统的能力，具体途径包括改进对用户的信息分发	战略重点 1、2、15、18 和 19 战略重点 1.1、1.2、1.3 和 4.2 战略重点 1、3、4 和 26 重点活动 1、15 和 18
具体目标 22.土著人民和地方社区在决策中有充分、包容、有效的代表权和参与权	运作原则：考虑到土著人民和地方社区作为粮农生物多样性管理者及粮农生物多样性相关知识所有者的作用 1.1.10 加强民间科学家、土著人民和地方社区的作用	战略重点 6 战略重点 4.2 战略重点 9 和 22 重点活动 1、2 和 4
具体目标 23.性别平等	运作原则：考虑到女性作为粮农生物多样性管理者及粮农生物多样性相关知识所有者的特定作用，吸引女性有效参与	战略重点 4.2 重点活动 2、4 和 8
<p>* 《动物遗传资源全球行动计划》</p> <p>《粮食和农业水生遗传资源保护、可持续利用和开发全球行动计划》</p> <p>《森林遗传资源养护、可持续利用和开发全球行动计划》</p> <p>第二份《粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》</p> <p>注：战略重点（SP）；重点活动（PA）</p>		

粮食和农业生物多样性/遗传资源的保护和可持续利用

23. 生物多样性/遗传资源的保护和可持续利用是《昆蒙框架》与遗传委的《行动框架》和全球行动计划的核心所在³¹。解决生物多样性丧失的驱动因素、实现粮农遗传资源的原生境、农场和非原生境保护，以及改善粮农遗传资源的可持续利用，是《行动框架》和各项全球行动计划的关键领域。全球行动计划针对这些活动提供了详细指导。连同在遗传委指导下制定的各项准则一起，如国家战略和行动计划制定准则³²及各种技术准则³³，全球行动计划可帮助各国努力实现《昆蒙框架》的相关具体目标。

获取和惠益分享

24. 《昆蒙框架》的长期目标 C 和具体目标 13 强调，遗传资源的获取与因其利用及遗传资源数字序列信息的利用所产生惠益的公正公平分享非常重要。虽然《行动框架》和全球行动计划涉及遗传资源的获取和惠益分享问题，但并未提到数字序列信息³⁴。针对数字序列信息，《生物多样性公约》缔约方大会决定设立一个关于利用遗传资源数字序列信息的多边惠益分享机制，包括一项全球基金在内，作为《昆蒙框架》的组成部分。缔约方大会还决定成立一个关于利用数字序列信息的惠益分享特设开放性工作组，负责进一步制定该多边机制³⁵。

实施和能力发展

25. 促进实现各项目标和实施重点活动的各种工具和机制对于落实《昆蒙框架》、《行动框架》及全球行动计划非常关键。全球行动计划在此方面提供了针对各部门的具体细节，例如有关能力建设的细节³⁶。但另一方面，全球行动计划并未涵盖这些部门以外的议题。然而，《行动框架》涉及许多此类跨部门的层面，比如推行可持续的消费和生产模式，或减少因不当使用化学农药和兽药以及过度使用肥料而对生物多样性产生的风险和影响，在此方面对全球行动计划予以补充。

³¹ 《昆蒙框架》，具体目标 4、10 和 11；《动物遗传资源全球行动计划》，战略重点 1、7、8、9、10 和 11；《粮食和农业水生遗传资源保护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 2.3、2.4 和 2.5；《森林遗传资源养护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 5、7、11 和 18；第二份《粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》，重点活动 4、5、6、7 和 16。

³² 粮农组织。2009。《制定动物遗传资源国家战略和行动计划》。粮农组织畜牧生产及动物卫生准则。第 2 号。罗马。<https://www.fao.org/3/i0770e/i0770e.pdf>；粮农组织。2015。《粮食和农业植物遗传资源国家战略制定准则》。罗马。<https://www.fao.org/3/i4917e/i4917e.pdf>

³³ <https://www.fao.org/cgrfa/policies/global-instruments/codes-standards-and-guidelines/en/>

³⁴ 《行动框架》，行动 3.2.11 和 3.3.6；《动物遗传资源全球行动计划》，战略重点 3、4、9 和 20；《粮食和农业水生遗传资源保护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 4.7；《森林遗传资源养护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 23；第二份《粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》，重点活动 13。

³⁵ CBD/COP/DEC/15/9。

³⁶ 《行动框架》，行动 3.3.2、3.3.4 和 3.3.5；《动物遗传资源全球行动计划》，战略重点 13、14 和 16；《粮食和农业水生遗传资源保护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 3.4 和 4.6；《森林遗传资源养护、可持续利用和开发全球行动计划》，战略重点 21 和 24；第二份《粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》，重点活动 17。

26. 必须注意的是，《生物多样性公约》第十五次缔约方大会通过了一项《昆蒙框架》的资源筹集战略，此外还要求全球环境基金于 2023 年设立一项特别信托基金，并在 2030 年前维护该基金，除非缔约方大会另有决定，以支持实施《昆蒙框架》³⁷。各种支持实施《行动框架》和全球行动计划的活动很可能也符合获得此类基金支持的条件。

27. 《粮农组织农业各部门生物多样性主流化战略》及其《2024-2027 年行动计划》预计粮农组织将为各国实施《昆蒙框架》提供技术支持，包括对生物多样性国家战略和行动计划进行审查。进一步详情载于文件《<粮农组织农业各部门生物多样性主流化战略>及其<2021-2023 年行动计划>的实施进展报告》³⁸，其中还包含了《2024-2027 年行动计划》草案。

28. 《昆蒙框架》和遗传委的文书因而均可受益于相互的供资机会、能力发展活动以及其他支持其实施工作的机制。

监测实施情况

29. 需要定期监测《昆蒙框架》和遗传委各项全球行动计划的实施情况。《昆蒙框架》的监测框架具体引用了或反映了多项可持续发展目标，其中一些目标由粮农组织负责监管³⁹。“中期或长期养护设施所维持的动植物遗传资源数量”（可持续发展目标 2.5）经商定成为具体目标 4 的一项要素指标以及具体目标 9 的一项补充指标。“从事生产性可持续农业的农业地区比例”（可持续发展目标 2.4.1）和“实施可持续森林管理的进展”（可持续发展目标 15.2.1）是具体目标 10 的两项主要指标。“在生物可持续产量水平范围内的鱼类种群比例”（可持续发展目标 14.4.1）则是具体目标 5 的一项主要指标。所有这些目标都由粮农组织负责监管。预计粮农组织将在为其他指标制定方法方面发挥重要作用，例如“肥料使用”和“每单位农田面积的农药使用”分别是具体目标 7 的要素指标和补充指标，或者是“农药的环境浓度”（具体目标 7）和“恢复中的地区”（具体目标 2）的拟议主要指标。

30. 《生物多样性公约》第十五次缔约方大会决定，将针对《昆蒙框架》的整体实施进展（包括实施方法）进行一次全球审查，并授权实施附属机构为全球审查制定具体的程序，包括指标的运用程序⁴⁰。

³⁷ CBD/COP/DEC/15/7，附件 I。

³⁸ CGRFA-19/23/6.2。

³⁹ CBD/COP/DEC/15/5。

⁴⁰ CBD/COP/DEC/15/6，第 16-17 段。

31. 由于《昆蒙框架》监测框架的若干指标尚未最终确定，此框架仍将受到审查⁴¹。在可能的情况下，各项指标将与联合国统计委员会的现行政府间进程保持一致，如可持续发展目标、环境统计发展框架或环境经济核算体系⁴²，粮农组织对此有所贡献⁴³。

32. 评估粮农遗传资源状况和监测遗传委各项全球行动计划实施情况为遗传委再次评估世界粮食和农业遗传资源状况提供了依据。因此，粮农遗传资源所有部门均已建立或正在建立全球行动计划实施情况监测系统。遗传委及其工作组定期审查遗传委各项全球行动计划的实施情况报告。

33. 尚未就《行动框架》的实施情况商定一个监测和报告计划。不过，若遗传委希望遵循其决定，即编写《世界粮食和农业生物多样性状况》第二份报告⁴⁴，则不妨商定某种监测/报告形式，并决定其希望对此项工作进行监督的方式。表 2 显示了《行动框架》的实施情况报告可极大地受益于遗传委全球行动计划及《昆蒙框架》监测框架的实施情况报告，反之亦然。

结语

34. 表 2 说明了《行动框架》、全球行动计划与《昆蒙框架》之间的高度一致性。《行动框架》和《昆蒙框架》都参考了并支持着其他协定。《昆蒙框架》囊括了全部生物多样性，而《行动框架》适用于粮食和农业生物多样性，全球行动计划则针对粮农遗传资源的特定部门。为落实全球行动计划或《行动框架》而采取的任何行动都会推动落实《昆蒙框架》，反之亦然。《昆蒙框架》与遗传委的文书在和粮农组织和遗传委高度相关的领域里互为支持，相辅相成。《昆蒙框架》还反映了《行动框架》的重要理念，尤其参考了有利于生物多样性的做法，该理念最早在《世界粮食和农业生物多样性状况》中提出⁴⁵。因此，并不明显亟需对《行动框架》进行审查或修订。

35. 这些文书强调了特征描述、评估和监测的重要性。遗传委针对植物、动物、水生及森林遗传资源的信息和监测系统可为监测可持续发展目标和《昆蒙框架》的落实情况提供必要信息。同样，《昆蒙框架》的监测框架也有助于监测《行动框架》具体战略重点的实施情况。

⁴¹ CBD/COP/DEC/15/5，第 3 段。

⁴² CBD/COP/DEC/15/5，附件 1，第 2f 段。

⁴³ 另见第 4/2017 号决议《粮食和农业遗传资源委员会及其对实现可持续发展目标的贡献》。

⁴⁴ CGRFA-17/19/Report，附录 F，附件 1；CGRFA-19/23/12，附录 I，附件 1。

⁴⁵ 参见粮农组织。2022。《联合国粮食及农业组织就“2020 年后全球生物多样性框架”具体目标 10 草案中所用特定术语提供的信息》。<https://www.cbd.int/doc/c/8c23/393f/b0e59c8da9eb4aefce374bfe/fao-information-selected-target10-terms-en.pdf>

36. 两个框架还可受益于相互的支持机制，包括为二者的实施工作提供的财政资源。遗传委的文书可能极大地受益于为落实《昆蒙框架》而可能开展的能力发展活动以及可能提供的财政资源。另一方面，《生物多样性公约》缔约方也可能受益于粮农组织对落实《昆蒙框架》多项关键具体目标的支持。

V. 征求指导意见

37. 遗传委不妨：

- (i) 对《昆蒙框架》的通过表示欢迎；
- (ii) 酌情审查和修订本文件附录 I 所载的决议草案，并邀请总干事提请大会关注该决议，以供大会批准；
- (iii) 赞赏地注意到《昆蒙框架》与遗传委的《行动框架》和全球行动计划高度相互支持，并建议在此阶段考虑对《行动框架》不作任何修正；
- (iv) 邀请各成员采取符合《昆蒙框架》的方式实施《行动框架》和遗传委各项全球行动计划，并请秘书处在此方面为各国提供支持，包括协助各国筹集必需的资源；
- (v) 建议粮农组织酌情推动制定各种工具和准则，以一种相互支持、协调一致的方式促进实施《行动框架》、遗传委各项全球行动计划以及《昆蒙框架》，这些工具和准则将供遗传委及其相关附属机构审议；
- (vi) 鼓励成员利用现有财政支持及其他支持开展各项活动，支持实施两个框架和遗传委的各项全球行动计划；
- (vii) 支持在《<粮农组织农业各部门生物多样性主流化战略>2024-2027 年实施工动计划》中纳入粮农组织支持各国实施《行动框架》的活动；
- (viii) 建议粮农组织根据所必需资源的可用情况，制定《行动框架》实施情况监测指标，同时考虑到现有指标，包括那些在遗传委主持下制定的指标和目前正在为《昆蒙框架》制定的指标，以便定期向遗传委报告《行动框架》的实施情况，促进《世界粮食和农业生物多样性状况》第二份报告的编写。

附录 I
《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》
大会决议草案

大会，

回顾粮农组织《2022-2031 年战略框架》所列的三项成员国全球目标，尤其是关于可持续管理和利用土地、水、空气、气候和遗传资源等自然资源以造福今世后代的目标 3，以及旨在推动转型，建设更高效、更包容、更具韧性且更可持续的农业粮食体系，实现更好生产、更好营养、更好环境、更好生活，不让任何人掉队的粮农组织《2022-2031 年战略框架》；

注意到《生物多样性公约》第十五次缔约方大会通过了《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》，其愿景是一个与自然和谐相处的世界，“到 2050 年，生物多样性受到重视，得到保护、恢复和合理利用，维持生态系统服务，实现一个可持续的健康的地球，所有人都能共享重要惠益”；

审议了粮食和农业遗传资源委员会（遗传委）第十九届例会报告；

认识到遗传委各项全球行动计划、《粮食和农业生物多样性行动框架》及作为地方、国家、区域和全球各级自愿性框架的其他政策工具的重要性；

忆及《粮食和农业植物遗传资源国际条约》（《条约》）的重要性，以及《条约》支持粮食和农业植物遗传资源的保护和可持续利用及其利用所产生惠益的公平分享的重要性；

忆及《国际植物保护公约》及其对包括外来入侵物种在内的植物病虫害管理的支持的重要性；

承认遗传委、《条约》和粮农组织为监测各自文书和政策的实施情况、可持续发展目标及《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》落实情况而制定具体目标和指标的工作十分重要；

注意到《粮农组织农业各部门生物多样性主流化战略》及其《2024-2027 年行动计划》在协调粮农组织帮助各国实现农业各部门生物多样性主流化的工作方面发挥着重要作用；

强调《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》与粮农组织有关生物多样性保护和可持续利用及遗传资源所产生惠益的公平公正分享的文书和政策可相互支持；

1. **批准**《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》；
2. **请**粮农组织、遗传委、《条约》和《国际植物保护公约》在其职责范围内根据可用资源情况，共同推动实施和监测《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》，并为此目的支持各国实施《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》，与相关国际组织和文书、研究机构、非政府组织、民间社会组织、土著人民和地方社区、妇女和青年，以及私营部门开展合作，以期避免重复劳动和提高成效；
3. **邀请**成员国：
 - i. 将遗传委的各部门全球行动计划、《粮食和农业生物多样性行动框架》及其他粮农组织有关生物多样性保护和可持续利用的文书和政策，酌情纳入相关的政策、计划以及国家和区域行动计划中，包括生物多样性国家战略和行动计划中；
 - ii. 根据国情、优先重点和能力，酌情积极参与并与各级所有相关部门密切合作，推动转型，建设更高效、更包容、更具韧性且更可持续的农业粮食体系，以促进粮食和农业生物多样性的可持续利用、保护和恢复，不让任何人掉队；
 - iii. 在寻求全球环境基金、绿色气候基金及其他相关供资机制等各种来源的资金和支持时，考虑到保护和可持续利用粮食和农业生物多样性的的重要性。